

## Pola Kolosinandmo tiratna timbiŋ rapar Outna kam

Kolosi ma auŋ aniac ian, na ma Esiana pitrik waŋ ndeacrena. Na ma Epesusmo tawan ŋgoinna wanaiŋ. Na Pol tikca ma Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbun ianmo Kolosi mba tikca moa ŋgepatke. Ainda moca an minna ma Epesusa eacri, ma ramtair ndeidmo mbagirica mina an pitrik waŋa tanŋa, Raraŋ Aetaniacna aiŋa mona matanŋat, na mina Kolosi motocmo matanŋat.

Aintik Pola waracatnanna, ramtair ndeida Kolosiarta meikramtairta ritipaikmo mo irikna mori, na ma minmo timbiŋ rapara moca mina ritipaikca moi gagara paŋpaŋa eacna moca, ma kambmo timbiŋ rapara tikca neanŋa tanŋatna. Na ma minmo gaindotatna, Karais, ma reikmo muruŋcaminŋa paŋan. Na ma ndo aimo mac nda anŋina, na kabena taupembca aimo mba otacitndai. Mina aimo Karais ndambuŋa mba anŋi taŋi rambuŋaitndait. Na Karais mbuŋ tik, Raraŋ Aetaniaca reikca mo larurinan, na mana aiŋ mbuŋa Raraŋ Aetaniaca ma reikmo nda anŋinande. Na Karaisa ma aina inikca eacrenan, na aia meikramtair ŋgaib tarurina, na mana tipemb koinda ranŋairena.

Na gan timbiŋ rapara Pola tirca ma ramoot mbuniŋa neanŋatnan, ri, maniŋa an timbiŋ raparmo anŋica tanŋa Kolosinanda neanŋatna. Na ianna Tikikus, na ianna Onesimus. Na an ramoot Onesimus, Pola manmo Pilimonmo neanŋa tanŋatna timbiŋ rapara mana kamb witmo mam-bopat.

**Karaisa ma reik muruŋcamuŋna paŋan, na  
aina muruŋcamuŋna iarwarna eteacna  
watapa Raraŋ Aetaniacna tipemb kirarira  
manmo minna tikca eacrenan**

(1.1–3.4)

<sup>1</sup> Aku Pol, aku Karais Iesusna up anŋirena ramoot. Na mana toŋtoŋ mbuŋ tik, Raraŋ Aetaniaca aukmo up anŋirena ramootta larapacrinan. Na aukapa aina kaka Timoti,<sup>2</sup> anŋa gan timbiŋ rapara nenmo Raraŋ Aetaniacna meikramtaira auŋ aniac Kolosia eacrena Karais Iesusa riŋpacrena laiplacarmo neanŋa makipek. Na aina Aet, Raraŋ Aetaniac, ma nenmo kadmaica nena iroar inkarmo, moi wewettaca ne laiŋ teacnandet.

*Kolosinanda Iesusmo matau ŋgoinna riŋpacrenan*

<sup>3</sup> Na anŋa mbendeina mo te, memetmbaca anŋa nena lamŋireke, na Raraŋ Aetaniacmo kam laŋ neanŋrenan. Na ma aina Kacoot Iesus Karaisna Aet. <sup>4-6</sup> Na anŋa nena kambca waracrinanna, ne Karais Iesusa riŋpacrenanapa, Raraŋ Aetaniacna meikramtairmo matŋirena. Na an reac laŋa, ne lambirenanna Raraŋ Aetaniaca nemo larapacrinanna, ma nenanmo tamuŋna auŋmo wembaca eacrena. Na outta ne an Iesus Karaisna kam wembaŋ laŋa waracrinanna, na ne an kam gidikmo riŋpacrinan, na anna kam wembaŋ laŋ. Ainda moca ne Iesus Karaismo matau ŋgoinna riŋpacrenan, na Raraŋ Aetaniacna meikramtairmo, muruŋcamuŋmo nikinik iroar wewetarmo neanŋrenan. Na gan tiacarpaik muruŋna auŋembta meikramtairmo, mina gan kam wembaŋ laŋmo wiwitirena, na meikramtair witta riŋpaca ranŋairinan, na

---

1:1 Epe 1.1    1:2 Ro 1.7    1:3 Epe 1.16, na Pil 1.3    1:4-6 Mk 4.8, na 16.15, na In 15.16, na Epe 1.15, na 3.2, na 2 Ti 4.8, na Pm 1.5, na Ib 6.10, na 1 Pi 1.4, na 5.12

mina tîpemb kirarir toco laiŋ ndarurinan. Na an ra ŋgoinna, ne Raraŋ Aetaniacna kakadmaina opotacna kam wembaŋ laŋna kamma waracri, na ne manmo mataua lamŋiatnan, ainta tîpna kirara nena rik ndarurina. <sup>7</sup> Na Epararasa ma nemo an kam wembaŋ laŋna kammo nemo riptirinan, na ne manmo malamŋiat. Na Epararas tikca ma Karaisna aiŋna ramoot laŋ ŋgoin. Na ma aina aiŋna ramoot, na aia manmo mamatrî ŋgoin. Na ma nenmo matau ŋgoinna otaca Karaisna aiŋmo matau ŋgoinna morenan. <sup>8</sup> Na ma aŋmo gaindoprinan, gan tîpna kirara Ŋeroŋ Ratta nenmo neaŋrinan, ne Raraŋ Aetaniacna meikramtaïrmo matau ŋgoinna matŋiran.

*Pola Raraŋ Aetaniacmo mbendeica ma Kolosinandmo moi gagrana*

<sup>9</sup> Aintik an ra lacaua, aŋga nena tîpemb kirarir laiŋta kamb mbaraca, aŋga memetmbaca nena moca Raraŋ Aetaniacmo mbendeirenan, na ma nemo otaca ne mana toŋtoŋmo matau ŋgoinna lamŋiraŋnandet. Te, Ŋeroŋ Ratta nenmo ainta iroar laiŋapa, landamŋi laiŋ neaŋnandet, na anna nena nikinik iroarmo moca minna tîknandet. <sup>10</sup> Aında moca ne Kacootna meikramtaïr taŋrena tîpemb kirarir koında taŋraŋ, te, ma nena tîpemb kirarir mo muruŋa ma toŋgonande. Na ne ainta aiŋir laiŋta gagamma aŋŋinande. Te, ne Raraŋ Aetaniacmo lamŋinande, na an landamŋia memetmbaca ma acnairaŋnandet. <sup>11</sup> Na aŋga gairanda mbendeirena, Raraŋ Aetaniacna gargar bagaraniac laŋ mananna, ma nemo ainta gagrara ma neaŋnande. Te, ne witik gagraca an mitkarmo muruŋa aŋŋinandet, na ne laŋan ndeaca lambica, an mitkara mai te, ne toŋgonande. <sup>12</sup> Na ne toŋgoca Aetmo kam laŋ neaŋ. Ma

---

1:7 Kol 4.12, na Pm 1.23      1:9 Ro 12.2, na 1 Ko 1.5, na Epe 1.8-9, na 1.15-17, na 5.10, na 5.17, na Pil 1.9      1:10 In 15.16, na Epe 2.10, na 4.1, na Pil 1.27, na 1 Te 4.1, na lb 13.21      1:11 Epe 1.19, na 3.16, na 4.2      1:12 Epe 1.11, na 1.18

nemo moca gagraca ne tîpemb kirarir lainga ranjai te, an reik lain, lainga ma nemo larapacrenanna, ne anġina min. Te, ne an Raraġ Aetaniacna memetaca eacrena Raraġ Aetaniacna meikramtaïrap muruġa anġinandet. <sup>13</sup> Na aia neaupna gargarna kanġaukca eacrenan, ma aimo mac nda anġica ndona Nuocna wiwitta tikrinan. Na an Nuocmo ma manmo matau ġgoinna matġirenan. <sup>14</sup> Na Raraġ Aetaniacna Nuoca ma aimo mac nda oikrina, na ma aina tîpemb ġgorikta makukarmo, moa kecamacariri.

*Pola Karaisna* tîpemb kirarirapa mana aiġirta kamb toprina

<sup>15</sup> Na aia Raraġ Aetaniacmo watna towanaiġ, na mana Nuoca, ma man toc ġgoin, na ma minmo Raraġ Aetaniacna kirara laruca mina manmo watrinan. Na ma Raraġ Aetaniacna guina Nuoc, na reiki Raraġ Aetaniaca muruġa moatnanna, ma anna paġan ndeacrena. <sup>16</sup> Na an Nuocna par mbuġa Raraġ Aetaniaca tamuġna auġapa, gan tiacarpaikna reikmo, muruġcamiġa morinan. Na reikca aia watrenan, na aia wat ġgocortanap, ainta gargarapna mbaiġna aiġa morena ġerġgaurapa, gargarapna ġerġgaurapa ainta gargarapna reikca, ma muruġcamiġa moatnan. Na reikca muruġa manan ningik, ma ndo an reikmo muruġcamiġa morinan. <sup>17</sup> Na an minna an reiki muruġcamiġa laru ġgocor ndeacri, ma eacrina. Na man mbuġa reikca muruġa eacrenanna, ma anap muruġa aiġa morenan. <sup>18</sup> Na ma Iesusna ritîpaikta meikramtaïrta tumbunna paġan, na an Iesusna ritîpaikta meikramtaïrta tumbuna anna mana tikna kirar. Na ma ndo ġgoinna ma an Iesusna ritîpaikta meikramtaïrta tumbunna eteacna

---

1:13 Lk 22.53, na Epe 2.2, na 1 Te 2.12, na 2 Pi 1.11      1:14 Epe 1.6-7      1:15 In 1.18, na 2 Ko 4.4, na Ib 1.3      1:16 In 1.3, na 1.10, na Ro 8.38, na 11.36, na Ib 1.2, na 2.10, na 1 Pi 3.22      1:17 In 1.1-3, na 8.58, na 17.5, na 1 Ko 8.6      1:18 Up 26.23, na 1 Ko 15.20, na 15.23, na Epe 1.10, na 1.22-23, na KIEK 1.5

watna minij. Na ma ndo ngoinna muk ngetacndinjmo, outta mac nda ngepatna ramoot, aintik ma ndo ngoinna an reikta murujna pañan ndeacnandet. <sup>19</sup> Na Rarañ Aetaniacna toñtoña ma an eteacna watapa mana tipembta kirarira murujna an Nuocap eacnandet, aintik Rarañ Aetaniaca manmo minna tikca eacrenan. <sup>20</sup> Na Rarañ Aetaniaca ma an tiacarpaikapa, tamuñna auñna reikmo toñtoña murujmo moca mina manap nikinik iro kabe toc ndeacnande. Ainda moca ma Karaismo watcarica, ma ik naangĩ keraca mamenacat. Ri, mana racaindpaikca kactacat, na anna kirar mbuña Rarañ Aetaniaca aina puñnangepta tipemb kirarirmo moca irikrinan.

<sup>21</sup> Na ngaua ne Karaismo tawan ngoin ndeacrenan. Ainda moca nena iroar puñga ne mammo puñdamootta morinan, na ne tipemb ngorikca morenan. <sup>22</sup> Aintik Karaisa ik nakeraca mamenacat, na an tipna kirar mbuña Rarañ Aetaniaca nemo moca, ne manap nikinik iro kabe malaruat. Na ma ainda moatnanna, ma nenmo man ndambuñ naangĩ kipna morina, te, ne ratarapa makukar kocora mana lamniacmo wandoñ ndeacrañna. <sup>23</sup> Na ne ndorita ritipaikmo utiña gagraca witiki eacrañ, te, reac ianna nenmo wiñ te, ne ndorita kam wembañ lañna ritipacna tip kirar gargarmo, ne waracrinanmo, ndarekrekke nari. Na aku Pol, aku an kam wembañ lañna aña mona ramoot ndarurina, na aku an kam wembañ lañmo, gan tiacarpaikna meikramtairmo, wiwitirena.

### *Pola Kolosinandmo otacrina*

---

1:19 In 1.16, na 3.34, na Kol 2.9      1:20 Ro 5.1, na 2 Ko 5.18, na Epe 1.7, na 1.10, na 2.13, na 2.16, na 1 Io 2.2      1:21 Ro 5.10, na Epe 2.12, na 4.18, na Ta 1.15-16      1:22 Epe 2.14-16, na 5.27, na 1 Te 4.7, na Ta 2.14      1:23 Mk 16.15, na Epe 3.17, na 1 Ti 3.16, na Ib 3.14

<sup>24</sup> Na mandeaca aku nen, ngopotacna girgîr angîna toŋtoŋap. Na aku Karais Iesusna ritîpaikta meikramtaîrta tumbunmo otacnan, anna mana tikna kirar. Na an girgîra Karaisa anġiatnanna, ma mba maireke. Na aku ndona tik mbuġa anġîrina girgîra, aku an Karaisa anġiatna girgîrmo, moca minna tiknan. <sup>25</sup> Na Raraġ Aetaniac ma ndo mbuġa aukmo larapaca aku Iesusna ritîpaikta meikramtaîrta tumbunna aiġna ramootta, larua nemo otacna. Na aku Raraġ Aetaniacna kammo muruġa mbopna aiġap. <sup>26</sup> Na atu ngoinna an kamma inġorooca eacrenan, na meikramtaîra mba lamġiri. Na mandeaca ma laru raekca tikri, Raraġ Aetaniacna meikramtaîra lamġia garacrinan. <sup>27</sup> Na mana toŋtoŋ mbuġa ma aimo mana meikramtaîrmo, an inġorocrina kammo wandacrinan, te, aia lamġina, an kamma ma laġ ngoin, na ma Iudana meikramtaîr wanaiġmo otacnandet. Na an inġorocrina kamma ma gaind, Karaisa nenap eacrenan, na ne manmo lambica ma nemo anġîca taġca ne manap eacna, te, ne mana reik laiġ laiġ koinda, tamuġna auġ ndeacrenanmo anġina. <sup>28</sup> Na aia meikramtaîrmo kabe kabemo, muruġa Karaisna kam wembaġ laġmo wiwitirenan. Na aia iroar laiġapa landamġiar laiġa raġgaica minmo riptirena, na minmo kamb gagrara neaġrenan. Te, aia toŋgorenanna, mina Karais mbuġa ritîpaik gagrarta meikramtaîr laiġ taruca aia minmo Raraġ Aetaniac ndambuġa anġîca taġna. <sup>29</sup> Ainda moca Karaisa aukmo neaġrena gagarar anik puġa, aku man laruna aiġir anikca morenan.

---

1:24 Ro 5.3, na 2 Ko 1.5-6, na Epe 1.23, na 3.13, na Pil 3.10, na 2 Ti 1.8      1:25  
 Epe 3.2, na 3.7-8      1:26 Ro 16.25-26, na 1 Ko 2.7, na Epe 3.3-5, na 3.9-10, na  
 2 Ti 1.10      1:27 Ro 9.23, na 2 Ko 2.14, na Epe 1.18, na 3.8, na 1 Ti 1.1      1:28  
 Epe 4.13, na 5.27      1:29 Up 20.20, na 20.27, na Epe 3.7, na 3.20, na Pil 4.13

## 2

*Aia gagara* rīpaca paparuna kambmo nda mbopna

<sup>1</sup> Na aku tonjorinanna, ne gaird ngoin ndamji, aku gargar ngoinna nenapa Laodisia auj aniacna Iesusna ritīpaikta meikramtairta tumbunapa, an kabena meikramtaira aukna inpaņanna, wat ngocortanmo otacna aiņa morenan. <sup>2</sup> Na aku an aiņa moca nena muruņa nikinik iroara mo gagra, ne Raraņ Aetaniacna kabena meikramtairta iroar inkara moi ngepca minmo matņina, na minap nikinik iro kabea eacna. Na aku tonjorenanna, ne iroar laiņ aņgi, te, anna ndo nena ritīpaikca moi gagra. Na aku tonjorenanna, ne Raraņ Aetaniacna iņgoroca eacrena kamna minīņmo matau lamņina. Na Karaisa ma ndo an iņgoroca eacrena kamna minīņ. <sup>3</sup> Na iņgoroca eacrena iroar laiņapa, landamņiar muruņa Karaismo moa minna tikca eacrena, na anna kitukndukca mina kituknduk wembaca tikca eacrena taupna kirar toc.

<sup>4</sup> Na aku mba tonjorenanna, ramoot ianna nemo wai aoca nemo paruna, aında moca aku nenmo an kamb ndoprenan. <sup>5</sup> Na aku nenap mba eacrenan. Na aukna iro mbuņa aku nenap eacrena kirar toc, na aku tonjor ngoin, ne aiņa wandoņa morenan, na Karaismo gagara rīpacrena.

*Aia Karaisap* mikca eaca eteacna wat gidikca aņgina

<sup>6</sup> Na ne Kacoot Karais Iesusmo aņģirinan, aintik ne manap taņraņ. <sup>7</sup> Na ne man mbuņa witiki gagra, an kirar toco, ikna kacrira pitrik inikca witikca eacrenanapa, kaca

---

2:2 2 Ko 1.6, na Epe 3.4, na 3.18, na Pil 3.8, na Kol 1.26, na 3.14    2:3 Ais 45.3, na 1 Ko 1.24, na 1.30, na Epe 1.8, na 3.19    2:4 Ro 16.18, na Epe 4.14, na 5.6, na Kol 2.8    2:5 1 Ko 5.3, na 14.40, na 1 Pi 5.9    2:7 Epe 2.20-22, na 3.17, na Kol 1.23

wit gargar nambatta witiŋka eacrena kirar toc. Na an kam wembanj laŋa aia nenmo riptirinanna, ne anna riŋpac, na memetmbaca ne Raraŋ Aetaniacmo, kam laŋ neaŋraŋ.

<sup>8</sup> Na ne ndoritake matau wat, moca ramoot ianna nenmo tuombta aiŋir kamnder naaŋŋia ainta paparuna landamŋiapa, kamb wanaiŋmo wiwiti nari, na ma nenmo moa ne mana landamŋia raŋgainandet. Na ainta ramtaira mina ndorita nicar ŋgamrirapa, ŋerŋgaura riacapa, pitrikca bubuocrena reikta iroarmo aŋŋirenan. Na mina Karaisna iro landamŋia mba raŋgairenan.

<sup>9</sup> Na ne lamŋirenan, Karaisa ma ai točna ramootna kirar ndaruri, na ma Raraŋ Aetaniac, na Raraŋ Aetaniac manmo kocnai ŋgoinna minna tikrinan. <sup>10</sup> Na an reikca gagrarapnanmo, ma mina muruŋcamŋna paŋan. Na ne Karaisnan, ainda moca Raraŋ Aetaniaca nenmo eteacna watta nenmo neaŋrinan, na an eteacna watta nenmo min ŋgoinna tikca eacrena. <sup>11</sup> Na ne manap miŋka ne tikiŋit kakatacna tiŋna kirar gidikca ne maŋŋiat. Na tikiŋit kataca ma par mbuŋa mona reaca wanaiŋ. Na Karaisna tiŋ kirar mbuŋa aia nikiŋik iroar bagrarmo, aia kecamariri. Na anna tikiŋit katacna tiŋ kirar gidik. <sup>12</sup> Na an minna ne kiŋac pukca aŋŋiatke, ne Karaisap miŋkrinan, na Raraŋ Aetaniaca nenmo Karaisap mukca mutocrinan. Na an aiŋa Raraŋ Aetaniac moa Karaismo muk ndiŋa mac aŋŋica ŋgeprianna, ne anna riŋpacrinan. Na an minna ne kiŋac puk aŋŋiatnanna, ma nenmo Karaisap mac nda aŋŋi ŋgepriannan. <sup>13</sup> Na ŋgaua ne aind točna tiŋpemb ŋgorikta makukara morenan, na ne Raraŋ Aetaniacna meikramtaira wanaiŋ, na anna ndo nenmo mo menacrinan. Ri, Raraŋ Aetaniaca nenmo moca ne Karaisap eteacna wat maŋŋiat, na ma

---

2:8 Gal 4.3, na 4.9, na Epe 5.6, na Kol 2.3, na 2.18-20, na Ib 13.9      2:9 In 1.14-16, na Kol 1.19      2:10 Epe 1.21-22      2:11 Ro 2.29      2:12 Ro 6.4, na Epe 1.19-20, na 3.7, na Kol 3.1      2:13 Epe 2.1-5



nena tipemb ngorikta makukara muruŋa moa kecamariri. <sup>14</sup> Na Tip Wandikca aimo ritri waparaca morinan, na aina makukara mo larurinan. Na Tip Wandikca aimo moca aia mana kambapa, gargarna kaŋgaukca eacri, Raraŋ Aetaniaca an aimo ritri waparacna momoa ma mo kecaririnan, na ma Tip Wandikna gargara mo kecaririnan, na Tip Wandikmo ik naaŋgi keracrina. <sup>15</sup> Na ma njerŋgaur gagrarta gargarmo moa mairikrinanapa, an ainta reikta gargarapnan. Na ikna kekerac mbuŋa Raraŋ Aetaniaca meikramtairmo muruŋa wandacrinan, ma an reacmo ma mo irikrinan, na minmo reac wanaiŋa morina.

*Aia Karaisap menacrinan, na reac ianna aimo otacna minna wanaiŋ*

<sup>16</sup> Ainda moca ne ramoot ianmo kai watcarica ma nenmo ritri wat teac, na gaindop nari, ne Tip Wandikna amta reik gagamapa, puik gagrar ambrenanmo mba raŋgairenan, na Tip Wandikna tutpemb rimbitca mbendeina ra aniacapa, karwai nŋamapa, Wiktitikna Ra, ne anna mba raŋgairenan. <sup>17</sup> Na an reikca anna iŋmbaia lataruna nŋagatracna reikca wandacrinan. Na reac gidikca anna Karais. <sup>18</sup> Na ramoot ianna tamram mbuŋa watca nenmo kamb wiwiti te, na ma nenmo mbopca ne ndorimo mo irikca mbaiŋa aiŋa morena njerŋgaurmo tutpemb rimbitca mbendei te, ne maŋmo kai watcarica ma nenmo mo irikna. Na ainta ramtaira mina nikinik iroar bagrara raŋgairenan, na mina gaind ndamŋireke, mina iroar laiŋ koindapa, ndorita irembmo aŋgi nŋgeprena, <sup>19</sup> aintik mina Karaismo mba utiŋrena, na ma aina paŋan nŋgoin. Na an paŋanna ma ndona tikna umbumburta amta reikca neaŋa ambrenan, na ma tutpembta kicnambarmo moca

---

2:14 Epe 2.14-16, na 1 Pi 2.24      2:15 Kol 1.13      2:16 Ro 14.1-12, na 1 Ko 8.8, na Gal 4.10      2:17 Ib 8.5, na 9.9, na 10.1      2:19 Epe 2.21, na 4.15-16

mataua mikrenan, ainda moca Raraŋ Aetaniacna gargar mbuŋa Karaisna tikca acnairena.

<sup>20</sup> Na ne Karaisap menacrinan, aintik an ŋerŋgaura riac tamuŋapa, tiacarpaikca bubuocrena gargarna kaŋgaukca ne mba eacitndai. Na kaina moca ne gan tiacarpaikca taŋrena ramtairta kirar toca taŋrenan? Na kaina moca ne ainta Tipemb Wandikmo raŋgairenan, <sup>21</sup> “U kai utiŋ teac, u kai am teac, na manmo kai wattacarica ma una tikmo pipik teac?” <sup>22</sup> Na ainta tipemb wandikca mina an aiŋa aia morena kamb ndoprenan, na mina tawi ŋgoinna mainandet. Na anna ramtaira ndori puŋga moa larurenan, na aimo riptica aia mina raŋgairena. <sup>23</sup> Na anna gidik ŋgoin, ainta tipembta kirarira anna gidkara wanaiŋ, mina aimo tutpemb rimbaitca mbendeina mo ŋgepnandet, na aina iroar inkara mo iriknan, na aina tikembca gigirar neaŋrena. Ainda moca ramtair ndeida gainda lamŋirena, an tipembta kirarira mina iroar laiŋapa, landamŋiar laiŋga raŋgairenan. Na an Tipemb Wandikca ma aimo mba otaca nikinik iro bagara mo irikitndai.

### 3

#### *Aia Karaisap muk ndiy nanŋeprinan*

<sup>1</sup> Ainda moca Raraŋ Aetaniaca ma nenmo Karaisap moa ŋgeprinan, aintik ne auŋ tamuŋna reik aŋgina aiŋa moran. Na an tamuŋna auŋa Karaisa ma ndona gagrirta ramoot paŋanna mbiracrena taupmo, ma Raraŋ Aetaniacna par umbaia mbiraca eacnandet. <sup>2</sup> Na memetmbaca ne tamuŋna auŋna reikta ndamŋirar, na ne gan tiacarpaikna reikta ke, kai lamŋirar teac. <sup>3</sup> Na ne

---

2:20 Gal 4.3-5, na 4.9    2:21 1 Ti 4.3    2:22 Ais 29.13, na Mt 15.9    3:1  
 ŋap 110.1, na Mk 12.36, na 16.19, na Epe 1.20, na Pil 1.30, na Kol 1.29, na 2.12,  
 na 1 Te 2.2    3:2 Mt 6.33    3:3 Ro 6.2, na 2 Ko 5.7, na 5.14, na Gal 2.20, na  
 Kol 2.20

menacrinan, na nena eteacna watta Karaisap ingoroa eacrena, na ne Raraŋ Aetaniacap mikrina. <sup>4</sup> Na Karaisa ma nena eteacna watna miniŋ. Na an minna ma raekca laru te, ne toco manapmo Raraŋ Aetaniacna memetacna tac aniaca manap larunandet.

### Na Karaisa ma aina nikinik iroara eacrenan, na aia ŋgaib tarurinan (3.5–4.18)

*Na aia meikramtair* ŋgaib tarurinan

<sup>5</sup> Ainda moca ne gan tiacarpaikna tipemb kirarira nena iroar inkara muruŋa eacrenanmo, mo menac. Na aku gaindta tipemb kirarirta kamb toprena, anna tip ŋgadudukca morena tip kirarapa, tip kirar ratta wanaiŋapa, tikca mo ŋgepna tip kirar ŋgoreacapa, kabena meikramtairta reikmo lamniac mbuŋa watca aŋgina toŋtoŋap. Na kabena meikramtairta reikmo lamniac mbuŋa watca aŋgina toŋtoŋap, an tipna kirara anna ma miripraraŋna tutupniŋ rimbitca mbendeirena tipna kirar toc. <sup>6</sup> Na Raraŋ Aetaniaca ma ndona nikkakatna opoik ŋgoreacmo kocroca eacrenanna, an tipemb kirarir ŋgorikca morena meikramtairmo, muruŋcamiŋa neaŋnandet. Na anna meikramtaira mana kambmo, nda ipuŋga mboprenan. <sup>7</sup> Na ŋgaua ne aintocna meikramtairap taŋrena, na ne ainta tipembta kirarira muruŋcamiŋa morenan.

<sup>8</sup> Ainda moca mandeaca ne an tipemb kirarir ŋgorikmo muruŋa mo kecari, anna kaega morena tipna kirarapa, nikkatrena tipna kirarapa, nikinik iro ŋgoreac aŋgirena

---

3:4 In 11.25, na 14.6, na 1 Ko 15.43, na Pil 1.21, na 1 Io 3.2    3:5 Ro 6.6, na 6.11-13, na 8.13, na Gal 5.24, na Epe 4.19, na 5.3-5, na 1 Te 4.5    3:6 Epe 5.6  
3:7 Ro 6.19-20, na 1 Ko 6.11, na Epe 2.2    3:8 Epe 4.22, na 4.25-31, na 5.4, na Ib 12.1, na 1 Pi 2.1

tìpna kirarapa, kabena meikramtaïrmo peperena kamb ñgorik ndoprena tìpna kirarapa, rat ñgocorta kamb ndopna tìpna kirar. <sup>9</sup> Na ne kabe kabea, kabena ritìpacna laiplacarta meikramtaïrmo, kai paru teac, anna gaind, ne nikinik iroar bagrarta tìpemb kirarirmo ne mo kecaririnan, <sup>10</sup> na ne ñgaib tarurenan. Na Rarañ Aetaniaca nenmo meikramtaïr ñgaibca mo larurena, na memetmbaca ma nenmo iroar landamñjar laingã nearñrenan, na ma nenmo ñgaibca mo larurenan, na ne mana kirar toc ndarurinan. <sup>11</sup> Ainda moca aia meikramtaïra ñgaib tarurinanna, aia muruñã an kirar kabe toc. Na aia gainda kai lamñi teac, aia Girikna wiwitna meikramtaïr, co, Iudana wiwitna meikramtaïr. Na aia tikiñit katacrenan, co, tikiñit katac kocortan, co, kabena kamb toprena meikramtaïr, co, kabena kurminna meikramtaïr, co, aia toumbta aiñir kamndera morena meikramtaïr, co, aia toumbta aiñir kamndera mba morena meikramtaïr. Na anna gaind, Karaisa ma ndo kabea eacrenan, na ma ndo aina muruñna, nikinik iroar inkara eacrena.

*Na aia kabena meikramtaïrmo* mamatñina tìp kirar ñgoinmo anñi

<sup>12</sup> Na Rarañ Aetaniaca nenmo larapacrinan, na ne mana meikramtaïrta wiwitta eacrenan, na ma nenmo mamatñi ñgoin. Ainda moca ne ainta tìpembta kirarirmo anñi. Na ne kabena meikramtaïrmo gidikca kadmaica minmo tìp kirar laña mo. Na ne ndorimo kai anñi ñgep teac, na meikramtaïrmo tìpemb kirarir laingã mo, na meikramtaïra nenmo makukara mo te, ne kai tawi nikkat teac. <sup>13</sup> Na ramoot ianna nena rikca makuk ianna mo te, na ma kabena laiplacarta ianmo kammãp te,

---

3:9 Epe 4.22    3:10 RL 1.26, na Ro 12.2, na Epe 2.10, na 4.24    3:11 Ro 10.12, na Gal 3.28, na Epe 1.23    3:12 Gal 5.22, na Epe 4.32, na Pil 2.1, na 1 Pi 2.9    3:12 Epe 4.2    3:13 Mk 11.25, na Epe 4.32, na 5.2

ma an makukmo mbukca an laiplacarta tîpemb ŋgorikta makukarmo mo kecarî. Na Kacootta nena tîpemb ŋgorikta makukara, ma mo kecarîrinan, na an kirar kabea ne toco kabena meikramtaîrta tîpemb ŋgorikta makukara, mo kecarî. <sup>14</sup> Na ne kabena meikramtaîrmo matŋiraŋ. Na an tîpna kirara ma kabena ainta tîpemb kirarîrmo kunda tamuŋmbai ŋgoin. Na ma kabena tîpemb kirarîr laiŋmo, mo gagaraca, na aiŋmo tumbunna morenan. <sup>15</sup> Na Karaisa ma aimo nîkinik iro wetwetta neaŋrena, na aimo moa aia nîkinik iro kabe ndeacrena, te, an nîkinik iro wetwetta nena nîkinik iroarmo bubuocna. Na Raraŋ Aetaniaca nenmo acrina, te, ne tik kabe niŋgikca laruca ne nîkinik iro kabe ŋgoin ndeacna. Na ne manmo kam laŋmo, memetmbaca neaŋraŋ. <sup>16</sup> Na ne Karaisna kambmo, wattacarica ma nena nîkinik iroarmo, mo gagraaca eacraŋ. Na ne kabe kabea, Iesusa riŋpacrena kabena meikramtaîrmo ripti, na minmo iro landamŋi laŋapa iro neaŋ, te, mina tîpemb kirarîr laiŋ tîŋgikca moraŋna. Na ne Raraŋ Aetaniacmo, nena nîkinik iro mbuŋap, kam laŋ neaŋ. Na ne Raraŋ Aetaniacna Timbigta Kapna inik ndeacrena ŋapar kumbrena timbigta ŋaparapa, kabena tutupniŋ riŋbitca mbendeirena ŋaparapa, ŋeroŋ Ratta nena nîkinik iroa tikrena ŋaparmo umb. <sup>17</sup> Na nena kamb ndondopapa, nena aiŋirapa, reikca ne muruŋa morenanna, ne Kacoot Iesusna i mbuŋa moraŋ. Na mana i mbuŋa ne Raraŋ Aetaniac, Aetmo kam laŋ neaŋ.

*Pola Iesusa riŋpacrena laiplacarta meik mombonikta kamb ndoprena*

---

3:14 Ro 13.8-10, na 1 Ko 13.13, na Epe 4.3      3:15 1 Ko 12.13, na 12.27, na Epe 2.16-17, na 4.4, na Pil 4.7      3:16 1 Ko 14.26, na Epe 5.19, na Kol 4.6  
3:16 Epe 5.19-20      3:17 1 Ko 10.31, na Epe 5.20, na 1 Te 5.18, na Ib 13.15

<sup>18</sup> Na ne meikpitik, ne ndorita kaŋterta kaŋgawk ndeacraŋ. Na an tiŋna kirara anna Kacootna lamniac ŋgoutta wandoŋ laŋ. <sup>19</sup> Na ne ramtairpitik, ne ndorita meikmo matau ŋgoinna matŋiraŋ, na ne mina nikinik iroarmo kai mo ŋgocrai teac.

<sup>20</sup> Na ne mombonik, ne ndorita aemaeta mo ndopekna reikta kambmo, muruŋa waracraŋ. Kacootta ma ainta tiŋna kirara, ma toŋgorenan. <sup>21</sup> Na ne aemerater, ne ndorita mombonikmo, kai moca mina nenap kaega kai mo teac, moca mina gaind ndamŋi nari, mina aiŋ laŋ ianna mona miŋna wanaiŋ.

*Pola tuombta aiŋir kamndera morena meikramtairapa mina ramtair paŋaindta kamb toprena*

<sup>22</sup> Na ne tuombta aiŋir kamnderta aiŋa morena meikramtair, ne ndorita ramtair paŋaindta kambmo muruŋa raŋgairaŋ. Moca ne gaind ndamŋi nari, mina nenmo rambuŋ ndeac te, ne minmo aiŋir laiŋga moraŋna wai aocraŋnandet. Wanaiŋ. Na ne iro laŋapa toŋtoŋap aiŋa moraŋ. Ne Kacootna moca rugdara moraŋ, na memetmbaca ne aiŋ laŋna taupna ndamŋica moraŋ. <sup>23</sup> Na reikca ne muruŋa morenan, ne gagraca moraŋ. Na anna ne ramootna aiŋa morena kirar toco, wanaiŋ. Anna ne Kacootna aiŋa morenan. <sup>24</sup> Na ne lamŋirena, iŋmbaia Kacootta nenmo opoik laiŋga ma larapacrinanna, ma ndona meikramtairmo neaŋnandet. Na ne lamŋi. Ne Karaisna tuombta aiŋir kamnderta aiŋa morena meikramtair, ma ndo nena Ramoot Paŋan gidik. <sup>25</sup> Na ramootta makukca mo te, ma an makukna opoikca ma aŋŋinandet. Na Raraŋ

---

3:18 Epe 5.22, na Ta 2.5, na 1 Pi 3.1      3:19 Epe 4.31, na 5.25, na 5.28, na 1 Pi 3.7      3:20 Epe 5.24, na 6.1, na Ta 2.9      3:21 Epe 6.4      3:22 1 Ti 6.1, na Ta 2.9      3:22 Epe 6.5-8      3:24 1 Ko 7.22      3:25 TW 10.17, na Ro 2.11, na Epe 6.9, na 1 Pi 1.17

Aetaniaca ma meikramtaír muruŋcamirna makukarmo an tìpna kirar kabe mbuŋa ritrirenan.

#### 4

<sup>1</sup> Na ne tuombta aiŋir kamnderta meikramtaírta ramtaír paŋainda, ne tìpemb kirarir lainapa, tìpemb kirarir wandoikmo minmo muruŋa moraj. Na ne gaird ndamŋi, ne toco tamuŋa auŋna Ramoot Paŋanap.

*Na aia mbembendei gargarna tìp kirarapa wandoŋa taŋraŋna tìp kirara raŋgairaj*

<sup>2</sup> Ainda moca ne mbembendeina tìpemb kirarirmo matau utiŋraj. Na an kidrikca ne mbendeina mo te, ne matau ŋgoinna lamjica Raraŋ Aetaniacmo kam laŋ neaj.

<sup>3</sup> Na ne Raraŋ Aetaniacmo mbendeia ma ai motocmo otacnan. Na manmo digica ma aimo taup gootca aia Karaisna kam wiwitina. Na an kamma atua ma iŋgoroca eacrenan, na mandeaca ma laruca raekca tikca eacrenan. Ainda moca meikramtaíra an kamma waracna karirinan, ri, mina aukmo kac ŋgoreaca tikrinan. <sup>4</sup> Ainda moca ne mbendeiraj te, aku an kammo matau wiwitina, na an tìpna kirara Raraŋ Aetaniaca toŋgorenanna aku ainda mona.

<sup>5</sup> Na an kidrikca ne raekmbaina meikramtaíra Iesusna ritìpaikta meikramtaírta tumbunap eac te, ne iroar laiŋga raŋgairaj, na tìpemb kirarir laiŋga moraj. Na memetmbaca ne kocroca eaca, minmo Karaisna tìpemb kirarira wandacna. <sup>6</sup> Na memetmbaca ne kamb laiŋ tiŋgik ndopraj, ainta kamb tiŋgikca meikramtaíra toŋgoca waracrenan. Na ne kabena meikramtaírta kambmo nda ruti mbopna mo te, ne matau lamjica ruti mbop.

---

4:1 TN 25.43, na 25.53, na Epe 6.9      4:2 Epe 6.18, na Pil 4.6      4:3 Ro 15.30, na 1 Ko 16.9, na Epe 6.19      4:4 Epe 6.20      4:5 Epe 5.15-16, na 1 Te 4.11-12      4:6 Mk 9.50, na Epe 4.29, na Kol 3.16, na 1 Pi 3.15

*Pola Tikikusapa Onesimusmo Kolosia mandaca tarjiran*

<sup>7</sup> Aintik Tikikusa ma auk morina aiŋirta kambmo, muruŋa mbopnandet. Na ma aina aiŋ kabeapa, aina Iesusa riŋpacrena laiplacarta ian ŋgoin, na ma Kacootna aiŋa mona ramoot laŋ ŋgoin. <sup>8</sup> Na anna miŋiŋna moca aku manmo nen ndambuŋa mandaca kiŋprinan, te, ne lamŋinandet, aia titoca eacrenan, na ma nena iroar inkara moi gaganande. <sup>9</sup> Aintik aku Onesimusmo, Tikikusap mandaca kiŋprinan. Na Onesimus, ma aina Iesusa riŋpacrena laiplacarta ian ŋgoin, na ma nena kamkabe. Na maniŋa nenmo gan ndarurina reikta kambmo, muruŋa mbopnandet.\*

*Pola Kolosinandmo ra laŋ neaŋga tarjina*

<sup>10</sup> Na Aristakas, ma aukap kac ŋgoreaca eacrenan, na ma nenmo ra laŋ neaŋrinan. Na Banambasna miŋ Mak, ma toco nenmo ra laŋ neaŋrinan. Na ma nen ndambuŋa kiŋ te, ne man aŋgiŋa toŋtoŋap aŋgi, na anna moca aku nenmo kamma neaŋga kiŋca mboprinan. <sup>11</sup> Na Iesus, mina manmo Iastus ŋgacrenan, ma toco nenmo ra laŋ neaŋrinan. Na Iudana wiwitna inikna an ramtair mbonkac niŋgikca aukmo otaca Raraŋ Aetaniacna bubuoca mo ŋgeprenan, na mina aukmo matau ŋgoinna otacrenan.

<sup>12</sup> Na Epararas toco, ma nenmo ra laŋ neaŋrinan. Na ma toco, nena kamkabeapa, ma Karais Iesusna aiŋna ramoot. Na memetmbaca ma gagraca mbendeica Raraŋ Aetaniacmo digica nenmo otaca gagraca wiŋikna. Na Raraŋ Aetaniacna an tiŋna kirara ne maŋgiŋi, na ne mana toŋtoŋa muruŋa matau ŋgoinna lamŋjirenan. <sup>13</sup> Na

---

4:7 Up 20.4, na 2 Ti 4.12      4:7 Epe 6.21-22      4:9 Pm 1.10-12      \* 4:9  
 Onesimusa ma Pilimonna tuomna aiŋ kamainda morena ramoot.      4:10 Up  
 12.12, na 12.25, na 13.13, na 15.37-39, na 19.29, na 27.2, na Pm 1.24      4:12  
 Kol 1.7, na Pm 1.23



aku nenmo gaindopnandet, ma nenapa Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbunna auŋ aniac Laodisianana, auŋ aniac Ierapolisa eacrenanmo opotacna aiŋ aniaca morenan. <sup>14</sup> Na Luk, ma an pitir gagamma aia muruŋa matŋirenana ngoin, manapa Demasa maniŋa nenmo ra laŋ neaŋrinan.†

<sup>15</sup> Na aku tongorinanna, ne aukna ra laŋmo Laodisia eacrena Iesusna ripacrena laiplacarmo neaŋ. Na Nimpama kaca punirena Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbunapa, Nimpamo ra laŋ tocmo neaŋ. <sup>16</sup> Na an kidrikca ne gan timbiŋ rapara wati mai te, ne Laodisia Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbunmo neaŋ taŋca min toco, anna watna. Na an kabena timbiŋ rapara Laodisianamo, aku ngaua tirra neaŋa taŋrinamo, ne toco anmo aŋgica anna wat. <sup>17</sup> Te, ne Akipusmo gaindop, “An aiŋa u Kacoot ndambuŋa tikca aŋgirinanna, u matau ngoinna raupŋi, na u an aiŋmo matau moranŋ.”

<sup>18</sup> Ainda moca aku Pol, aku ndona par mbuŋa nenmo gan ra laŋ neaŋna moca, gan kambca turrina. Na ne aukna moca lamŋiraŋ, aku kac ngoreac maeacreke. Na Raraŋ Aetaniacna kakadmaica nenapmo eacnande.

---

4:14 2 Ti 4.10-11, na Pm 1.24 † 4:14 Na meikramtair witta gaind ndamŋirena, gan Luka ma ndo gan timbigta kapniŋmo tiratna, anna Luka tiratna Kam Wembaŋ Laŋapa, Iesusna Up Aŋgirena Ramtairta Aiŋna Nininina Timbigta Kap.

4:17 Pm 1.2 4:18 1 Ko 16.21, na 2 Te 3.17

Rararj Aetaniacna Kam Wembarj Larj  
New Testament in Mborena Kam language  
Nupela Testamen long tokples Mborena Kam long Niugini

Copyright © 2016 Pioneer Bible Translators

Language: Borei

Translation by: Pioneer Bible Translators

© Pioneer Bible Translators Association of Papua New Guinea, Inc.; © Pioneer Bible Translators of Dallas, Texas, USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Feb 2021 from source files dated 10 Feb 2021

8e1073ed-d2dc-5f3a-bb48-5406185123a7